

**GEMEINDE SEXTEN**  
AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI SESTO**  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Nr. 194**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Beauftragung von KB & Partner mit der rechtlichen Beratung zur Ausschreibung der Sportanlagen Sexten**

**OGGETTO:**

**Incarico allo studio KB & Partner per la consulenza legale relativa alla procedura di gara per gli impianti sportivi di Sesto**

Sitzung vom  
29.04.2026

Seduta del

Uhr – Ore  
08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.  
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
<b>SUMMERER THOMAS</b>	Bürgermeister - Sindaco			
<b>INNERKOFER ALFRED</b>	Gemeindereferent - Assessore			
<b>PFEIFHOFER ELISABETH</b>	Gemeindereferentin - Assessora			
<b>SCHUSTER KARIN</b>	Gemeindereferentin - Assessora			
<b>STAUDER FLORIAN</b>	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco			

Ihren Beistand leistet die Gemeindegretärin

Assiste la Segretaria comunale

**Dr. Sabine Grünbacher**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Thomas Summerer**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.

*unverzüglich vollziehbar  
immediatamente eseguibile*

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde verpflichtet ist, Vergabeverfahren gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen ordnungsgemäß, rechtssicher und nachvollziehbar abzuwickeln;

DARAUF HINGEWIESEN, dass das Vergabeverfahren zur Ausschreibung der Sportanlagen aufgrund seiner spezifischen technischen, organisatorischen und rechtlichen Besonderheiten eine besonders komplexe und hochspezialisierte Materie darstellt;

FESTGESTELLT, dass die interne Fachkompetenz der Gemeindeverwaltung für die Bearbeitung eines derart spezialisierten Vergabeverfahrens nicht ausreicht und externe juristische Expertise erforderlich ist;

NACH DAFÜRHALTEN der zuständigen technischen Struktur die Unterstützung durch einen hochspezialisierten Rechtsberater notwendig erscheint, um die Rechtssicherheit, Transparenz und ordnungsgemäße Durchführung der Ausschreibung der Sportanlagen zu gewährleisten;

NACH DAFÜRHALTEN, ist die Beauftragung eines hochspezialisierten Wirtschaftsteilnehmers für die beschriebenen Tätigkeiten erforderlich. In Anbetracht dessen, dass diese Thematik einen sehr komplexen und spezifischen Bereich betrifft, dessen Bewertung ein hohes Maß an Fachwissen und beruflicher Spezialisierung in erfordert, welches nur wenige Experten auf diesem Gebiet bieten können, wobei die jeweiligen örtlichen Realitäten in den Gemeinden sehr unterschiedlich sind;

FESTGESTELLT, dass der Stellenplan der Gemeinde nachweislich keine Person vorsieht, die über eine einschlägige berufliche Fachkompetenz oder Qualifikation verfügt, um diese Aufgabe wahrzunehmen;

NACH EINSICHTNAHME in in den Art. 7, Absatz 6 des G.v.D. vom 30.03.2001, Nr. 165, welcher die Voraussetzungen für Berateraufträge regelt und festgestellt, dass die Voraussetzungen für die Vergabe gegeben sind;

BEZUGNEHMEND auf genannten Rechtsrahmen und in Anbetracht, dass:

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune è tenuto a gestire le procedure di gara nel pieno rispetto della normativa vigente, garantendo correttezza, trasparenza e sicurezza giuridica;

RILEVATO che la procedura di gara relativa alla concessione/gestione delle strutture sportive presenta caratteristiche tecniche, organizzative e giuridiche particolarmente complesse e altamente specialistiche;

CONSTATATO che le competenze interne dell'amministrazione comunale non risultano sufficienti per affrontare una procedura di gara di tale complessità e che si rende necessario un supporto giuridico esterno qualificato;

RITENUTO dalla struttura tecnica competente che l'incarico ad un consulente legale altamente specializzato sia necessario per garantire la correttezza, la trasparenza e la piena legittimità dell'intera procedura di gara relativa agli impianti sportivi;

RITENUTO di dover incaricare un operatore economico altamente specializzata per le prestazioni descritte integrativi. La materia in questione ha il carattere altamente complesso e specifico, richiedendo così un elevato grado di competenza e specializzazione professionale, che solo pochi esperti in materia sono in grado di fornire, mentre le relative realtà locali nei comuni sono molto differenti;

ACCERTATO che nell'organico del comune non è compreso nessun soggetto in possesso della specifica professionalità o qualificazione necessaria allo svolgimento di tale compito;

VISTO l'art. 7, comma 6 del decreto legislativo del 30/03/2001, n. 165 che disciplina le presupposizioni per gli incarichi di consulenti ed accertato che le presupposizioni per l'appalto sono date;

RICHIAMATO la normativa citata e dato atto che:

- der betreffende Beraterauftrag gemäß Artikel 7, Absatz 6 ff. des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 165/2001 dazu dient, der Körperschaft einen qualifizierten fachkundigen Beitrag in einer besonders komplexen Materie in Bezug auf eine spezifisch, gesetzlich festgelegte institutionelle Tätigkeit mit einem spezifischen Leistungsgegenstand zu liefern;
- der tatsächlichen Unmöglichkeit, auf intern verfügbare Humanressourcen zurückzugreifen, da der Stellenplan der Gemeinde nachweislich keine Person vorsieht, die über eine einschlägige berufliche Fachkompetenz oder Qualifikation verfügt, die für diese Materie hinsichtlich dessen außergewöhnlichen Charakters, sowohl in quantitativer als auch in qualitativer Hinsicht unerlässlich ist (die Gemeinde verfügt insbesondere nicht über eine Rechtsabteilung);
- der Auftrag einem außergewöhnlichen und außerordentlichen Bedarf entspricht, der objektiv nicht durch die internen beruflichen Fähigkeiten der Körperschaft abgedeckt werden kann;
- Die beantragte Dienstleistung zeitlich begrenzt ist und hochqualifiziert ist (Experte mit besonderer und nachgewiesener Spezialisierung);
- die zu schaffende Zusammenarbeit nicht untergeordneter Natur ist, sondern sie weist ein hohes Maß an Autonomie auf, mit vorheriger Festlegung von Dauer, Gegenstand und Vergütung;
- l'incarico professionale di consulenza in oggetto di cui all'art. 7 comma 6 e seguenti del D.Lgs. n. 165/2001 è finalizzato a fornire all'Ente un contributo conoscitivo qualificato in una materia di particolare complessità in riferimento ad una attività istituzionale specifica stabilita alla legge con relativo oggetto di prestazione specifico;
- l'impossibilità oggettiva di poter utilizzare le risorse umane disponibili al proprio interno dato atto che nell'organico del comune non è compreso nessun soggetto in possesso della specifica e particolare professionalità o qualificazione indispensabile per questa materia in relazione all'eccezionalità delle finalità sia sotto l'aspetto quantitativo che qualitativo (il comune in particolare non è dotato di un ufficio legale);
- l'incarico risponde ad esigenza di natura eccezionale e straordinaria, oggettivamente non copribile dalle professionalità interne dell'Ente;
- la prestazione richiesta è di natura temporanea e altamente qualificata (esperto di particolare e comprovata specializzazione);
- il rapporto collaborativo da instaurare non è di tipo subordinato, bensì di elevato grado di autonomia, con determinazione preventiva di durata, oggetto e compenso;

NACH DAFÜRHALTEN deshalb gemäß obigen Voraussetzungen und Prämissen einen verwaltungsexternen Experten zu beauftragen;

FESTGESTELLT, dass gegenwärtig auf der Homepage <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

FESTGESTELLT, dass für gegenständliche Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

FESTGESTELLT, dass die Beauftragung eines externen Beraters unter die Kategorie der Mitarbeiterverträge gemäß Artikel 7,

RITENUTO pertanto in base ai presupposti e le premesse richiamate di incaricare un esperto legale esterno all'amministrazione;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <https://www.banditoaltoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, comma 5 della L.P. n. 1/2002;

ACCERTATO che l'incarico di un consulente esterno ricade nella categoria degli incarichi di collaborazione previsti dall'art. 7,

Absatz 6 des G.v.D. Nr. 165 vom 30. März 2001 fällt, wodurch die Auftragserteilung nicht der Einhaltung der Verpflichtungen zur Rückverfolgbarkeit der Finanzströme und der entsprechenden Einholung des CIG unterliegt. Der Umstand, dass die Vergaben an Freiberufler gemäß Artikel 7, Absatz 6 des G.v.D. vom 30. März 2001, Nr. 165, von der Einholung des CIG ausgenommen sind, wird ebenfalls und vor allem von der A.N.A.C. bekräftigt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass ein diesbezügliches Angebot der Anwaltssozietät KB& Partner für die Durchführung einer Beratungstätigkeit und Beistandleistung, insbesondere der Abfassung der Vereinbarung betreffend die Ausschreibung der Sportanlagen und der Erstellung der Markterhebungen samt Interessenbekundung, eingeholt worden ist, welcher ein ausgewiesener und spezialisierter Experte dieser Materie ist;

NACH EINSICHTNAHME in das vorgelegte Angebot vom 02.03.2026 Prot.Nr. 0006447, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Experte bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen geschätzten Betrag von 4.250,00 € (+ 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.) bzw. zu einem Stundensatz von 250,00 € (+ 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.) zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt der Anbieter ein hohes Maß an Fachwissen und Spezialisierung auf dem Gebiet hat, keine Ausschlussgründe bzw. Interessenskonflikte bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeindesekretärin als alleinige Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH erfolgter Berichterstattung der zuständigen Referenten und nach erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;

comma 6, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, con la conseguenza che il conferimento dell'incarico non è assoggettato al rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari (e alla relativa estrazione del CIG). La circostanza che gli incarichi professionali ex articolo 7, comma 6, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, siano esenti dall'estrazione del CIG è avvalorata anche e soprattutto da A.N.A.C.;

DATO ATTO che è stata inoltrata relativa richiesta di offerta allo studio legale KB & Partner per lo svolgimento di un'attività di consulenza e assistenza, in particolare per la redazione dell'accordo relativo alla gara per gli impianti sportivi e per la predisposizione delle indagini di mercato con manifestazione di interesse, dando atto che trattasi di un esperto di particolare e comprovata specializzazione nella materia;

VISTA l'offerta del 02/03/2026, Prot. n. 0006447 dalla quale risulta che il citato esperto esterno si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo stimato di € 4.250,00 (+ 4% contributo di previdenza e 22% IVA) ovvero ad un'aliquota oraria di € 250,00 (+ 4% contributo di previdenza e 22% IVA);

CONSIDERATO che l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente ha un elevato grado di competenza e specializzazione in materia, che non sussistono motivi di esclusione rispettivamente conflitti d'interesse e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

DATO ATTO che la segretaria comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

ESAURITA la relazione in merito da parte degli assessori competenti ed esaurita la relativa discussione;

VISTO il documento unico di programmazione;

VISTO il bilancio di previsione;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von 5.392,40 € welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Sexten;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortliche des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

PmsHYzw3i4OCsb6c19Yw+jGQH/fkS6W+klerlu1ctXk=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

qmExDhDZc4blcQM+1B2WI/YPf9nvwglhFbsscncvSeiQ=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Anwaltssozietät KB & Partner, MwSt.Nr. 01710020213, mit der Durchführung der im Angebot vom 02.03.2026, Prot.Nr. 0006447, angeführten Leistungen zum geschätzten Betrag von 4.250,00 € (+ 4 % Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt.) bzw. zu einem Stundensatz von 250,00 € (+ 4 % Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt.) zu beauftragen und das genannte Angebot ausdrücklich anzunehmen;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 5.392,40 derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti;

VISTO lo statuto del Comune di Sesto;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente assente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare lo studio legale KB & Partner, Part. IVA. 01710020213 dello svolgimento delle prestazioni indicate nell'offerta del 02.03.2026, Prot. n. 0006447, per un importo stimato di € 4.250,00 (+ 4 % contributo di previdenza e 22 % IVA) ovvero ad un'aliquota oraria di € 250,00 (+ 4 % contributo di previdenza e 22 % IVA), e di accettare esplicitamente quest'ultima;

- |   |  |
|---|--|
| <p>2. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, die diesbezügliche Auftragserteilung in Form eines intellektuellen Werkvertrages (Art. 2229-2238 BGB und Art. 7, Absätze 6 und 6-bis des G.v.D. Nr. 165/2021) zu unterzeichnen;</p> <p>3. den genannten Betrag nach Vorlegen und Überprüfung der Spesenaufstellung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszuzahlen;</p> <p>4. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindereferenten zu ernennen;</p> <p>5. die Gesamtausgabe von 5.392,40 € welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem geltenden Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:</p> | <p>2. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il relativo incarico nella forma di un contratto di prestazione d'opera intellettuale (art. 2229-2238 c.c. e art. 7, commi 6 e 6-bis, del D.Lgs. n. 165/2001);</p> <p>3. di liquidare e pagare le spese, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della distinta spesa, senza adozione di apposita deliberazione;</p> <p>4. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p> <p>5. di imputare la spesa totale di € 5.392,40 derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione vigente nel modo seguente:</p> |
|---|--|

SCHWIMMBAD/KLETTER-TURM	Kostenstelle / centro di costo: 60101	PISCINA/TORRE D'ARRAMPICATA
Freiberufliche Leistungen	<b>06011.03.21100</b> U.1.03.02.11.004	Capitolo Prestazioni professionali e specialistiche
Kompetenzjahr	<b>2026</b>	Anno di competenza
Verpflichtung Nr.	<b>343/2026</b>	N. impegno
Grundlage	4.250,00 €	Imponibile
Ergänzungsbeitrag	4%	Contributo integrativo
Grundlage	4.420,00 €	Imponibile
MwSt.	22%	IVA
<b>Gesamtsumme</b>	<b>5.392,40 €</b>	<b>Totale</b>

- |  |  |
|--|--|
| <p>6. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> <p>7. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> | <p>6. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> <p>7. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
|--|--|

8. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der als dringend erachteten Notwendigkeit einer Prozessoptimierung für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

8. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.f.v.;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione dell'urgenza di ottimizzare i processi.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vorsitzende  
Il Presidente**

Thomas Summerer

*digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Gemeindesekretärin  
La Segretaria comunale**

Dr. Sabine Grünbacher

*digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente*

---

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.